

Меджингертъ. върви въ права черта къмъ върха на планината Касадагъ и на дълъж по водораздѣла между притоцитъ на Араксъ на сѣверъ и притоцитъ на Мурадъ-Су на югъ до старата Руска граница.

Ср. С. 19.

Чл. 59-й. Н. В. Руский императоръ изъяснява, че има нахѣрение да направи Батумъ свободно пристанище, опредѣлено съществено за търговия.

Чл. 60-й. Долината на Алашкертъ и градътъ Ваязитъ, които споредъ 19-й членъ на Св. Стефанский договоръ сж отстъпени на Руссия, върщатъ се на Турция.

Високата Порта отстъпва на Персия града и мѣстността Котуръ, тъй както е опредѣлено на границитъ между Турция и Персия.

Ср. С. 19, 48.

Чл. 61-й. Високата Порта се задължава да въведе безъ отлаганне всички реформи и улучшения които изискватъ мѣстнитѣ нужди въ провинцитѣ наслѣни отъ Ерменци и да усигори тѣхната безопасностъ противъ Черкеситъ и Курдитъ. Тя ще съобщава отъ врѣме на врѣме на силитъ за тая цѣль, и тѣзи (силитъ) ще наблюдаватъ тѣхното приложение.

Ср. С. 16.

Чл. 62-й. Слѣдъ като изъяви Високата Порта желанието да поддържа началото на религиозна свобода и да ѝ дава едно постоянно распространение, то договорящитъ страни зиматъ въ белѣжка тъй нейно доброволно изъяснение.

Въ никоя часть отъ Турската империя разликата на религията не може да се противопостави никому като причина за исклучение или за неспособностъ относительно до ползуването съ граждански и политически права, до признанието въ общественни служби, звания и почести, или до упражнението на различнитѣ занятия и индустрии.

Всички безъ разлика на вѣра ще се приематъ за свидѣтели прѣдъ сѣдилищата.

Свободата и външното упражненіе на богослуженията се усигораватъ за всички, и никакво прѣпятствие не смѣ да се полага на иерархическото устрой-

sie. D'un point à l'ouest du village de Karaougan la frontière se dirige sur Medjingert, continue en ligne directe vers le sommet de la montagne Kassa-dagh et longe la ligne du partage des eaux entre les affluents de l'Araxe au nord et ceux du Mourad-Sou au sud jusqu'à l'ancienne frontière de la Russie.

Comp. S. 19.

Art. 59. — S. M. l'Empereur de Russie déclare que son intention est d'ériger Batoum en port franc, essentiellement commercial.

Art. 60. — La vallée d'Alaschkerd et la ville de Bayazid, cédée à la Russie par l'article XIX du Traité de San-Stéfano, font retour à la Turquie.

La Sublime Porte cède à la Perse la ville et le territoire de Khotour, tel qu'il a été déterminé par la Commission Mixte Anglo-Russe pour la délimitation des frontières de la Turquie et de la Perse.

Comp. S. 19, 48.

Art. 61. — La Sublime-Porte s'engage à réaliser, sans plus de retard, les améliorations et les réformes qu'exigent les besoins locaux dans les provinces habitées par les Arméniens, et à garantir leur sécurité contre les Circassiens et les Kurdes. Elle donnera connaissance périodiquement des mesures prises à cet effet aux Puissances, qui en surveilleront l'application.

Comp. S. 16.

Art. 62. — La Sublime Porte ayant exprimé la volonté de maintenir le principe de la liberté religieuse en y donnant l'extension la plus large, les Parties Contractantes prennent acte de cette déclaration spontanée.

Dans aucune partie de l'Empire Ottoman la différence de religion ne pourra être opposée à personne comme un motif d'exclusion ou d'incapacité en ce qui concerne l'usage des droits civils et politiques, l'admission aux emplois publics, fonctions et honneurs, ou l'exercice des différentes professions et industries.

Tous seront admis sans distinction de religion à témoigner devant les tribunaux.

La liberté et la pratique extérieure de tous les cultes sont assurées à tous, et aucune entrave ne pourra être apportée, soit à l'organisation hiérar-